

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА

Д. 501.001.04 НА БАЗЕ Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова»

ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК
аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 26.05.2015 № 4

О присуждении Базиной Наталье Владимировне, РФ, ученой степени кандидата педагогических наук.

Диссертация «Социокультурные аспекты формирования аудиовизуальных умений в условиях изучения немецкого языка как второго иностранного (специализированный вуз, направление подготовки 42.03.02)» специальность 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки) принята к защите 26 декабря 2014 г., протокол № 7 диссертационным советом Д. 501.001.04 на базе Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова» (119991, Российская Федерация, г. Москва, ГСП-1, Ленинские Горы, приказ о создании диссертационного совета от 15 февраля 2013 г., №75 н/к).

Соискатель Базина Наталья Владимировна, 1973 года рождения, в 1995 году окончила Московский государственный лингвистический университет, работает старшим преподавателем на кафедре немецкого языка Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации».

Диссертация выполнена на кафедре лингвистики и межкультурной коммуникации Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова».

Научный руководитель – доктор педагогических наук, профессор Сафонова Виктория Викторовна, профессор кафедры лингвистики и межкультурной

коммуникации, факультет иностранных языков и регионоведения, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова»

Официальные оппоненты:

1. Гальскова Наталья Дмитриевна, доктор филологических наук, профессор, кафедра лингводидактики, факультет романо-германской филологии, институт лингвистики и межкультурной коммуникации, Московский государственный областной университет, профессор.
2. Лытаева Мария Александровна, кандидат филологических наук, кафедра иностранных языков, департамент иностранных языков, Научно-исследовательский университет Высшая школа экономики, доцент

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация (Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет», г. Томск) в своем положительном заключении, подписанном Гураль Светланой Константиновной, доктором педагогических наук, профессором, профессором кафедры английской филологии факультета иностранных языков Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет», указала, что автором предложена новая модель развития культуры восприятия немецкоязычного аутентичного видеотекста в процессе обучения немецкому языку как второму иностранному в неязыковом вузе на основе компетентностного подхода и с учетом особенностей подготовки журналистов-международников к профессиональному межкультурному общению на немецком языке.

Соискатель имеет 10 опубликованных работ, из них по теме диссертации – 10, опубликованных в рецензируемых научных изданиях – 4.

Наиболее значимые научные работы по теме диссертации:

1. Сафонова В.В., Базина Н.В. Методические принципы отбора аутентичных видеофильмов для учебных целей. // Иностранные языки в школе. - 2014. - №7. - с. 3-10.

2. Базина Н.В. Дидактические принципы построения комплекса культуроведчески-ориентированных заданий к материалам немецкоязычного телевидения / Базина Н.В. // Этносоциум и межнациональная культура. - 2014. - № 6 (72). - с. 168-173.
3. Базина Н.В. Типологизация социокультурных заданий для развития умений аудиовизуальной рецепции студентов нелингвистического вуза / Базина Н.В. // Современные исследования социальных проблем. - 2014. - № 2. - [Электронный ресурс] – URL: <http://journal-s.org/index.php/sisp/article/view/2201417>
4. Базина Н.В. Личностно-образующий потенциал немецкоязычных видеоматериалов для развития аудиовизуальных умений студентов нелингвистического вуза / Н.В. Базина // Филологические науки. Вопросы теории и практики. - 2013. - № 4(22). - С. 22-26.

На автореферат поступили положительные отзывы **Полякова Олега Геннадьевича**, доктора педагогических наук, профессора кафедры лингвистики и лингводидактики ФГОУ ВПО «Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина» и **Сысоева Павла Викторовича**, доктора педагогических наук, профессора, заведующего кафедрой лингвистики и лингводидактики ФГОУ ВПО «Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина», в которых отмечена несомненная научная новизна и оригинальность исследования Базиной Н.В., а также ее практическое значение.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается прямым соответствием их научной деятельности и опубликованных работ специальности, по которой соискатель Базина Н.В. написала свою диссертационную работу, и кругу вопросов, освещенных в этом исследовании.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненного соискателем исследования:

разработана новая научно-обоснованная, включающая теоретические основы и технологию, методика развития культуры восприятия аутентичного видеотекста в условиях обучения немецкому языку как второму иностранному;

предложена методика лингводидактического анализа аутентичных аудиовизуальных материалов;

доказана и экспериментально подтверждена перспективность полученных результатов для развития методики обучения немецкому языку как второму иностранному языку в специализированном вузе;

введено терминологическое разграничение между аудированием и аудиовизуализацией как разновидностями устной рецептивной деятельности, обладающими общими и специфическими характеристиками.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказаны положения, расширяющие представления о роли и месте формирования социокультурных умений и способностей в процессе аудиовизуальной рецепции в условиях обучения второму иностранному языку в специализированном вузе;

применительно к проблематике диссертации результативно, т.е. с получением обладающих новизной результатов, использован комплекс базовых методов научного исследования, в том числе междисциплинарный анализ научной литературы по педагогике, психологии, теории и методике обучения и воспитания иностранным языкам, лингвистики, контент-анализ медиатекстов и культурологии; методы психолого-педагогического исследования;

выявлены и уточнены те разновидности профессиональной компетенции и личностные качества журналиста-международника, которые возможно и необходимо формировать в процессе обучения немецкому языку как второму, уточнен перечень аудиовизуальных умений, входящих в разные уровни европейской шкалы владения немецким языком;

раскрыты социокультурные особенности процесса аудиовизуальной рецепции студентов при работе с аутентичными видеотекстами на немецком языке.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

создано методическое пособие, состоящее из культуроведчески-ориентированных коммуникативных заданий к телепередаче серии «Галилео» «Bus-Bahn – Was ist erlaubt und was ist verboten?» («Автобус, трамвай, метро – что разрешено и что запрещено?») для практического использования на занятиях по немецкому языку как второму иностранному, эффективность которого была подтверждена в процессе апробации в течение двух лет;

разработана и внедрена инновационная методика формирования иноязычных аудиовизуальных умений, в том числе социокультурного плана, в практику обучения немецкому языку как второму в МГИМО (У) при подготовке по направлению 42.03.02;

определена классификация культурно-ориентированных умений работы с аудиовизуальными социокультурно маркированными иноязычными материалами в методике обучения другим иностранным языкам как вторым;

представлены методические рекомендации по использованию аутентичных немецкоязычных видеоматериалов в учебных целях.

Оценка достоверности результатов исследования выявила следующее:

теория построена на известных, проверяемых данных и фактах, фундаментальных положениях коммуникативной теории методики обучения иностранному языку, междисциплинарном анализе отечественной и зарубежной научной литературы и согласуется с опубликованными теоретическими и экспериментальными данными по теме диссертации;

установлено качественное совпадение авторских результатов с результатами, представленными в независимых источниках по данной тематике, в тех случаях, когда такое сравнение является обоснованным;

использованы современные методики сбора и обработки исходной информации (в том числе диагностические и контрольные срезы с последующей количественной и качественной обработкой данных).

Личный вклад соискателя состоит:

во включенном участии на всех этапах исследования, апробации результатов и разработке комплекса культуроведчески-ориентированных заданий к немецкоязычной аутентичной телепередаче серии «Галилео»

На заседании 26 мая 2015 г. диссертационный совет принял решение присудить Базиной Н.В. ученую степень кандидата педагогических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 22 человек, из них 6 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 32 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за присуждение учёной степени 20, против присуждения учёной степени – 1, недействительных бюллетеней – 1.

Председатель диссертационного совета



С.Г. Тер-Минасова

Ученый секретарь диссертационного совета

Е.В. Маринина